



Home of the Wildcats

Konawaena High School

81-1043 Konawaena School Road
Kealahou, Hawaii 96750
Ph. 808-313-6000
FAX 808-323-4515

Shawn S. Suzuki
Principal

Damon Yoshida
Vice Principal

Dayne Snell-Quirit
Vice Principal

Kellye Krug
Athletic Director

12 de febrero de 2021

¡Hola estudiantes, padres y tutores!

¡Estamos emocionados de dar la bienvenida a más estudiantes al campus en persona! Combinados (modelo A / B) Los apellidos de los estudiantes del último año A-Ka regresan al campus los lunes y martes a partir del 22 de febrero.

Los apellidos de Seniors mezclados Ke-Z regresan al campus los jueves y viernes a partir del 25 de febrero. También me complace informar a los padres y estudiantes que los estudiantes de primer año regresarán por sus apellidos a partir del 8 de marzo.

Los apellidos de estudiantes de primer año combinados, A-Ka, regresarán al campus los lunes y martes a partir del 8 de marzo. Los apellidos de estudiantes de primer año combinados, Ke-Z, regresarán al campus los jueves y viernes a partir del 11 de marzo.

Para los estudiantes que asisten actualmente los miércoles, sus días programados en el campus también cambiarán para coincidir. Esos estudiantes comenzarán a venir el lunes / martes (apellidos A-Ka) o el jueves / viernes (apellidos Ke-Z)

Debido a que más estudiantes regresarán al campus, queríamos compartir esta descripción general de los protocolos y pautas de salud y seguridad del campus que se espera que todos sigan. Los estudiantes que no sigan estas pautas no podrán ingresar al campus. Aunque estas reglas pueden ser inconvenientes, le agradecemos de antemano por comprender y ayudar a mantener un entorno seguro y ordenado.

Plan de reapertura de la escuela secundaria de Konawaena SY 2020-2021

Para que nuestra reapertura sea lo más tranquila y segura posible, es imperativo que todos sigan todas las políticas y pautas de la escuela. Para todos los que vienen al campus, estas son algunas pautas generales de salud y seguridad que deben seguirse.

Nuevamente, los estudiantes que no sigan estas pautas establecidas no podrán regresar o no podrán continuar viniendo al campus. Por favor no olvides que **LA PRUEBA DE PRUEBA COMIENZA EN CASA**.

SOMOS UNA ESCUELA DE USO DE MÁSCARAS, SE REQUIEREN MASCARAS. POR FAVOR TRAIGA SU PROPIA MASCARA TODOS LOS DÍAS.

- Lávese las manos con frecuencia.
- Estornude o tosa en un pañuelo desechable y tírelo y luego desinfecte sus manos. Si no hay pañuelos desechables, reduzca la propagación de gérmenes tosiendo o estornudando en su codo o camisa.
- Traiga sus propios útiles escolares, no los comparta.
- Traiga su propia botella pequeña de desinfectante para manos.
- Traiga su Chromebook / computadora portátil todos los días.
- Traiga su propia botella de agua.
- Recomendamos encarecidamente traer su propio par de auriculares o audífonos.
- Si va a traer comidas o bocadillos a la escuela, hágalo solo para usted. Se recomiendan bocadillos sellados, preenvasados y saludables.

To request interpreter or translation services for this or any document, please call the student services coordinator or an administrator at 313-6000.

**Konawaena High School Students Will: Care for self and 'ohana, Grow from adversity,
OWN THEIR FUTURES**



Home of the Wildcats

Konawaena High School

81-1043 Konawaena School Road
Kealahou, Hawaii 96750
Ph. 808-313-6000
FAX 808-323-4515

Shawn S. Suzuki
Principal

Damon Yoshida
Vice Principal

Dayne Snell-Quirit
Vice Principal

Kellye Krug
Athletic Director

PREPROGRAMACIÓN :

Las familias son la primera línea de defensa contra COVID-19 y juegan un papel importante en ayudar a mantener un campus seguro. Se les pide a los padres que ayuden a garantizar un campus seguro realizando un control de bienestar de sus hijos todos los días antes de enviarlos a la escuela. Si un niño tiene alguno de los siguientes síntomas, manténgalo en casa y siga las pautas de regreso a la escuela:

- Fiebre (más de 100 F o caliente al tacto)
- Escalofríos
- Tos
- Falta de aire o dificultad para respirar.
- Fatiga
- Dolor de cabeza
- Dolores musculares o corporales
- Nueva pérdida del gusto u olfato
- Dolor de garganta
- Congestión o secreción nasal.
- Náuseas o vómitos
- Diarrea

Paso dos: VERIFIQUE LA EXPOSICIÓN RECIENTE A COVID-19. ¿Alguno se aplica a usted o a su hijo? Si es así, no vaya a la escuela.

- Recientemente resultó positivo para COVID-19
- Esperando los resultados de la prueba COVID-19
- Auto cuarentena debido a una posible exposición al COVID-19 (por ejemplo, cuarentena de viaje)
- Viviendo con alguien con COVID-19
- Ha estado en contacto cercano con alguien con COVID-19

Por favor, comprenda que el DOE se adhiere a un estándar más alto de salud y seguridad, por lo que se alienta a las escuelas a enviar a casa a personas que presenten síntomas de COVID-19. Si alguien tiene uno de estos síntomas en la escuela, incluido el personal, la persona será enviada a casa de inmediato. Se contactará a un padre o tutor para que recoja al estudiante o el estudiante será enviado a casa si manejó a la escuela. La persona que necesita ser recogida será aislada en un área supervisada lejos de aquellos que se encuentren bien.

***** Criterios de regreso a la escuela / trabajo después de una enfermedad**

***** <https://www.hawaiipublicschools.org/DOE%20Forms/Return%20to%20School%20Work%20and%20Daily%20Wellness%20Check.pdf>**

To request interpreter or translation services for this or any document, please call the student services coordinator or an administrator at 313-6000.

**Konawaena High School Students Will: Care for self and 'ohana, Grow from adversity,
OWN THEIR FUTURES**



Home of the Wildcats

Konawaena High School

81-1043 Konawaena School Road
Kealahou, Hawaii 96750
Ph. 808-313-6000
FAX 808-323-4515

Shawn S. Suzuki
Principal

Damon Yoshida
Vice Principal

Dayne Snell-Quirit
Vice Principal

Kellye Krug
Athletic Director

Regreso a la escuela / criterios laborales para síntomas de enfermedad similares a COVID-19. (Debe cumplir con TODOS los tres (3) criterios en una de estas columnas)

Prueba COVID-19 negativa	Nota del doctor	Al menos 10 días
<ul style="list-style-type: none"> • Prueba de un resultado negativo de la prueba COVID-19 • Han pasado al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos antifebriles. • Los síntomas han mejorado 	<ul style="list-style-type: none"> • Una nota firmada por un proveedor de atención médica autorizado • Han pasado al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre • Los síntomas han mejorado 	<ul style="list-style-type: none"> • Han pasado al menos 10 días desde que aparecieron los primeros síntomas • Han pasado al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre • Los síntomas han mejorado

Regreso a la escuela / Criterios laborales para alguien que dé positivo en la prueba COVID-19. (Debe cumplir con todos los criterios a continuación)

- Han pasado al menos 10 días desde que aparecieron los primeros síntomas o si no hay síntomas, han pasado al menos 10 días desde la fecha en que se realizó la prueba positiva
- Han pasado al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre
- Los síntomas han mejorado

Regreso a la escuela / Criterios de trabajo para síntomas de enfermedad distintos de los similares a COVID-19 (debe cumplir con todos los criterios a continuación)

- Han pasado al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos antifebriles.
- Los síntomas han mejorado
- Sin riesgo conocido de exposición reciente a COVID-19

Si alguno de estos síntomas está presente, **personal** No debe venir a trabajar y quedarse en casa hasta que no presente síntomas. Se entiende que las personas pueden tener condiciones preexistentes que producen síntomas similares a los de COVID (por ejemplo, alergias). Se puede usar una nota del médico para regresar a la escuela o al trabajo. Tenga en cuenta: El personal de la escuela seguirá realizando una verificación general de los síntomas y controlará las temperaturas con un termómetro sin contacto cuando su hijo ingrese cada salón de clases todos los días. Esto puede suceder más de una vez, se agradece su comprensión. Si se sospecha que su hijo presenta alguno de los síntomas anteriores, se comunicará con usted y se le pedirá que elija él o ella. **Asegúrese de que la escuela tenga información de contacto y de emergencia actualizada**. La información actualizada se puede enviar por correo electrónico a nuestro registrador, Cindy Knowles a cynthia.knowles@k12.hi.us

To request interpreter or translation services for this or any document, please call the student services coordinator or an administrator at 313-6000.

Konawaena High School Students Will: Care for self and 'ohana, Grow from adversity, OWN THEIR FUTURES



Home of the Wildcats

Konawaena High School

81-1043 Konawaena School Road
Kealahou, Hawaii 96750
Ph. 808-313-6000
FAX 808-323-4515

Shawn S. Suzuki
Principal

Damon Yoshida
Vice Principal

Dayne Snell-Quirit
Vice Principal

Kellye Krug
Athletic Director

Rutina de entrega, llegada al campus

- **Autobuses** dejará / recogerá a los estudiantes en el estacionamiento del autobús.
- **Dejar el coche** sucederá en el estacionamiento de autobuses. Se pide a los automóviles que rodeen el estacionamiento de autobuses y dejen a los estudiantes frente al refugio / escalones de la entrada principal.
 - La parada del autobús será en varios horarios después de las 7:15 am.
 - La entrega de autos no será antes de las 7:30 am.
- Se servirá el desayuno. Actualmente, el desayuno se ofrece de forma gratuita. Aquellos que estén desayunando en la escuela deben dirigirse a la cafetería inmediatamente después de su llegada.
- Los estudiantes que hayan terminado con el desayuno en la cafetería o que no estén comiendo podrán esperar en las áreas designadas (edificio principal, área de la terminal de autobuses, bancos junto a la oficina principal) para que comience la clase. Los estudiantes deben mantener por lo menos 6 pies de distancia entre sí. B Los enches han sido marcados con X ' s para mantener el distanciamiento.

Aparcamiento para estudiantes

- No se cobrarán tarifas de estacionamiento para el año escolar 2020-21
- Los estudiantes deben ver y / o comunicarse con la tía Ruth Andrade en la oficina del vicepresidente para completar el formulario s para estacionar un vehículo en el campus . A todos los estudiantes se les asignarán puestos de estacionamiento, sin excepciones. Los estudiantes pueden estacionarse solo en el puesto que se les asigne.
- Los estudiantes que conducen a la escuela no deben llegar antes de las 7:45 am.
- Los estudiantes deben irse inmediatamente después de la escuela a menos que estén participando en una actividad después de la escuela aprobada.

Aulas

- Los escritorios de los estudiantes se organizarán con una distancia de 6 pies entre los estudiantes.
- Para las habitaciones con dos puertas, una se designará solo como entrada y la otra solo como salida.
- Los estudiantes mantendrán sus pertenencias en su escritorio para minimizar el movimiento en el salón de clases.
- No se permitirá dejar objetos personales en las habitaciones.
- Para minimizar el uso compartido de equipos, a los estudiantes se les asignará un dispositivo personal (Chromebook) para usar tanto en la escuela como para el aprendizaje a distancia. Los estudiantes deben traer su r Chromebook asignado diariamente.
- Si los estudiantes usan sus propios dispositivos personales, deben traerlos todos los días.
- Las ventanas del salón permanecerán abiertas (cuando sea posible) para permitir la circulación de aire.
- Cada salón de clases contará con artículos de limpieza y desinfectante para manos.

Receso / Almuerzo : (Incluidos los procedimientos de la cafetería)

- Solo se servirá desayuno y almuerzo, no wiki. El tiempo de recreo se ha reducido de 30 a 20 minutos. El almuerzo sigue siendo de 30 minutos. El patrón para entrar y salir de la cafetería se ha cambiado para minimizar el contacto y seguir las pautas de seguridad. Como la mayoría de los salones de clases, las puertas se designarán solo como entrada y solo como salida.

To request interpreter or translation services for this or any document, please call the student services coordinator or an administrator at 313-6000.

**Konawaena High School Students Will: Care for self and 'ohana, Grow from adversity,
OWN THEIR FUTURES**



Home of the Wildcats

Konawaena High School

81-1043 Konawaena School Road
Kealahou, Hawaii 96750
Ph. 808-313-6000
FAX 808-323-4515

Shawn S. Suzuki
Principal

Damon Yoshida
Vice Principal

Dayne Snell-Quirit
Vice Principal

Kellye Krug
Athletic Director

- Los estudiantes entrarán por la puerta trasera (mauka) de la cafetería. La pasarela está marcada para mantener la distancia mientras los estudiantes esperan para entrar y recoger su comida.
 - Al ingresar, los estudiantes usarán la estación de desinfectante de manos sin tocar cerca de la puerta de entrada.
 - Una vez que los estudiantes obtienen su comida, deben buscar un asiento en el comedor. Los estudiantes deben sentarse en una X marcada para mantener la distancia. Los asientos se han reorganizado para que los estudiantes miren en la misma dirección.

 - Los estudiantes pueden quitarse las máscaras para comer. Cuando terminen de comer, los estudiantes desecharán sus desechos en la estación cerca de la puerta del makai (frente) antes de salir.
 - Una vez que los estudiantes terminan de comer, deben volver a ponerse las máscaras.
 - Al salir, los estudiantes usarán la estación de desinfectante de manos sin tocar cerca de la puerta de salida.
 - Si la cafetería alcanza su capacidad a distancia (aproximadamente 100 estudiantes), se designará un área alternativa para que coman los estudiantes adicionales.
- No se permite jugar voleibol, lanzar fútbol, etc. durante el recreo, el almuerzo, antes o después de la escuela hasta nuevo aviso. Mahalo por tu comprensión.
 - A los estudiantes que no tomen el desayuno o el almuerzo escolar se les permitirá pasar el tiempo en las áreas designadas (edificio principal, área de la terminal de autobuses, bancos junto a la oficina principal). Todos los bancos se han marcado con X 's. Para mantener la distancia, los estudiantes solo pueden sentarse en los bancos / mesas marcados con una X.
 - La biblioteca puede estar cerrada antes de clases, recreo y almuerzo. Si está abierto, la cantidad de estudiantes permitidos dentro en cualquier momento será limitada. Una vez que se haya completado la capacidad, no se permitirá la entrada de ningún otro estudiante durante el recreo / almuerzo.

Baños

- Los estudiantes deben mantener una distancia física de seis pies y usar una máscara en todo momento cuando usen el baño.
- La cantidad de estudiantes en los baños se limitará para reducir la interacción.
- Los estudiantes que usen el baño deben esperar afuera si todos los cubículos / urinarios están en uso
- Lávese las manos durante 20 segundos y séquelas bien antes de salir del baño.
- Se les pide a los maestros que sean prudentes al permitir el uso del baño durante el tiempo de clase para minimizar la congregación y reducir la cantidad de interacciones fuera del aula.
- Los baños se limpian varias veces al día y las superficies de alto contacto se limpian con más frecuencia.

Comportamiento en toda la escuela

- La escuela preparatoria Konawaena sigue el Capítulo 19 con respecto al comportamiento y la conducta de los estudiantes.
- Las expectativas de comportamiento del Capítulo 19 y las pautas de disciplina se aplican mientras están en la escuela en el campus, durante el aprendizaje a distancia en línea y durante todas las actividades / eventos relacionados con la escuela.
- Las expectativas con respecto al uso de la tecnología como se describe en las Pautas de uso responsable de la tecnología son necesarias durante el aprendizaje a distancia.

To request interpreter or translation services for this or any document, please call the student services coordinator or an administrator at 313-6000.

**Konawaena High School Students Will: Care for self and 'ohana, Grow from adversity,
OWN THEIR FUTURES**



Home of the Wildcats

Konawaena High School

81-1043 Konawaena School Road
Kealahou, Hawaii 96750
Ph. 808-313-6000
FAX 808-323-4515

Shawn S. Suzuki
Principal

Damon Yoshida
Vice Principal

Dayne Snell-Quirit
Vice Principal

Kellye Krug
Athletic Director

Para ayudar a controlar la transmisión y posibles brotes futuros, todos debemos hacer nuestra parte para cumplir con las recomendaciones y pautas del Departamento de Salud del Estado. Además, puede haber ocasiones en las que les pedimos a las familias que cumplan con medidas de seguridad más amplias. Le agradecemos de antemano su comprensión y cooperación. No olvide que puede contactarnos con cualquier pregunta o inquietud. Nuevamente, si alguien está enfermo o no se siente bien, quédese en casa.

¡Quiero agradecer a todos nuevamente por sus esfuerzos y cooperación para que esto suceda!

Sinceramente,

Shawn S. Suzuki, Director

o

To request interpreter or translation services for this or any document, please call the student services coordinator or an administrator at 313-6000.

**Konawaena High School Students Will: Care for self and 'ohana, Grow from adversity,
OWN THEIR FUTURES**